

The Farewell

Lulu Wang. EEUU 2019. 100 min. Color. v.o.s.e.



FICHA TÉCNICA

Título original: *The Farewell*.

Nacionalidad: EEUU. **Año de producción:** 2019.

Dirección y guión: Lulu Wang.

Producción: Big Beach.

Productor: Anita Gou, Daniele Tate Melia, Andrew Miano, Peter Saraf, Marc Turtletaub, Lulu Wang, Chris Weitz, Jane Zheng.

Fotografía: Anna Franquesa Solano.

Montaje: Matt Friedman, Michael Taylor.

Ayte. de dirección: Jake Martin.

Música: Alex Weston.

Director artístico: W. Haley Ho.

Vestuario: Vanessa Porter, Athena Wang.

Decorados: Joseph Sorelle, Hanrui Wang.

Intérpretes: Awkwafina, Tzi Ma, Jim Liu, Gil Perez-Abraham, Diana Lin, Yongbo Jiang, Shuzhen Zhou.

Duración: 100 min. **Versión:** v.o.s.e. Color.

SINOPSIS

Tras descubrir que su querida matriarca padece un cáncer de pulmón terminal, su familia decide que ella no lo sepa, y convocan una reunión familiar en China a la que se espera que acudan todos los miembros que la han conocido a lo largo de su vida. Aunque los padres de Billi, que viven en Nueva York, se niegan a participar en lo que para ellos es una farsa, su joven y tozuda hija pone rumbo a China para poder despedirse de su abuela y, de paso, volver a forjar los vínculos perdidos con su familia a causa de la distancia.

COMENTARIO

Mentiras piadosas

Un tanto a la manera de 'Good Bye, Lenin', también sobre un gran embuste familiar, pero con una vinculación de tono y estilo a 'Comer, beber, amar', de Ang Lee

"Basada en una mentira real". Pocas veces una frase sobreimpresionada en la pantalla tras el primer segundo de metraje había adquirido tanto sentido. Literal y también metafórico. Entre la sorna, el metalenguaje y la toma de conciencia moral, la sentencia abre *The Farewell*, segundo largometraje de la directora chinoestadounidense Lulu Wang; su sombra pululará alrededor de todo el relato, acerca de una anciana con un cáncer terminal que sus familiares deciden encubrirle; y solo adquirirá un sentido final cuando, tras el último plano, se abran consecuencias de todo tipo que nos guardaremos en desvelar. Wang, escritora y directora, está hablando de los últimos días de su abuela. También de su propia familia. E incluso de ella misma, con un personaje interpretado con gracia y carisma por la rapera y actriz Awkwafina, claro trasunto de la autora, nacida en China, de padre diplomático y criada en Estados Unidos. Y es esa mezcla entre lo Oriental y lo Occidental la que se configura como uno de los principales trasfondos de una película complicada en su definición genérica: que lo mismo puede ser una comedia ligera que un drama de esperanza que un estrambote trágico. Un tanto a la manera de *Good Bye Lenin*, también sobre un gran embuste programado y ejecutado por una familia al completo, pero con una vinculación meridiana en cuanto a tono y estilo: *El banquete de boda* y *Comer, beber, amar*, las comedias del taiwanés Ang Lee anteriores a su desembarco en el cine de Hollywood.

Con una notable utilización de la banda sonora y el sonido, sobre todo de los temas de música clásica, *The Farewell* des-arrrolla y hasta llega a verbalizar la esencial dicotomía entre el modo de vida occidental y el oriental: el primero, basado en una concepción individual; el segundo, como parte de un todo insoslayable, que en este caso podría ejercer de figura retórica de la propia familia o incluso del país chino como referencia ineludible en sus tradiciones.

A través de planos fijos no demasiado alargados en el tiempo, y con una dirección muy ágil, menos basada en los movimientos de cámara que en el montaje y en el gusto por el encuadre, sin apenas primeros planos y con bastante aire por ambos extremos y por arriba, Wang articula su historia con convicción y una extraña apariencia de levedad. Porque, aunque no sea ningún prodigio de trascendencia dentro de un relato anclado en el significado de la muerte, *The Farewell* acaba siendo una interesante reflexión alrededor de la mentira, englobada desde el enunciado inicial. Y aquí todos mienten: la familia a su matriarca; los personajes entre ellos y también a sí mismos, y hasta la directora al espectador. Trolas piadosas con las que hacer un mundo mejor (o no).

Javier Ocaña. 8 noviembre 2019

https://elpais.com/cultura/2019/11/06/actualidad/1573077725_304311.html